

**Совет Безопасности**

Distr.: General
11 November 2004
Russian
Original: English

**Краткое сообщение Генерального секретаря о вопросах,
которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности,
и о стадии, достигнутой в рассмотрении этих вопросов**

Добавление

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, находящихся в настоящее время на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документах S/2004/20 от 14 февраля 2004 года, S/2004/20/Add.4 от 5 марта 2004 года, S/2004/20/Add.12 от 7 мая 2004 года, S/2004/20/Add.15 от 28 мая 2004 года, S/2004/20/Add.16 от 4 июня 2004 года, S/2004/20/Add.20 от 2 июля 2004 года, S/2004/20/Add.21 от 9 июля 2004 года, S/2004/20/Add.23 от 23 июля 2004 года, S/2004/20/Add.25 от 6 августа 2004 года, S/2004/20/Add.29 от 18 августа 2004 года, S/2004/20/Add.38 от 28 сентября 2004 года и S/2004/20/Add.43 от 4 ноября 2004 года.

В течение недели, закончившейся 6 ноября 2004 года, согласно записке Генерального секретаря от 21 октября 2004 года (S/2004/830) и в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, Совет Безопасности провел свое 5070-е заседание 4 ноября 2004 года для рассмотрения вопроса о дате выборов для заполнения вакансии в Международном Суде, открывшейся в результате отставки бывшего Председателя Суда судьи Жильбера Гийома.

Председатель привлек внимание к тексту проекта резолюции (S/2004/879), который был подготовлен в ходе ранее проведенных в Совете консультаций.

Совет Безопасности принял проект резолюции S/2004/879 без голосования в качестве резолюции 1571 (2004) (текст см. S/RES/1571 (2004)); будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2004 года — 31 июля 2005 года*.

Также в течение недели, закончившейся 6 ноября 2004 года, Совет Безопасности принял решения по следующим пунктам:

Положение в Гвинее-Биссау (см. S/1998/44/Add.44 и 51; S/1999/25/Add.13; S/2000/40/Add.12 и 47; S/2002/30/Add.27; S/2003/40/Add.24, 39 и 46; и S/2004/20/Add.24)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 5069-м заседании, состоявшемся 2 ноября 2004 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

Председатель с согласия Совета пригласил представителя Гвинеи-Биссау, по его просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель заявил, что после консультаций в Совете он был уполномочен сделать от имени Совета заявление, и зачитал его текст (текст см. S/PRST/2004/41; будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2004 года — 31 июля 2005 года*).

Доклады Генерального секретаря по Судану (см. S/2004/20/Add.23, 30, 35, 37, 39 и 40; см. также S/2003/40/Add.40 и S/2004/20/Add.21)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 5071-м заседании, состоявшемся 4 ноября 2004 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, имея в своем распоряжении доклад Генерального секретаря по Судану, представляемый во исполнение пункта 15 резолюции 1564 (2004) Совета Безопасности от 18 сентября 2004 года и пунктов 6, 13 и 16 резолюции 1556 (2004) Совета Безопасности от 30 июля 2004 года (S/2004/881).

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных в Совете консультаций, Председатель с согласия Совета и согласно правилу 39 временных правил процедуры Совета пригласил Специального представителя Генерального секретаря по Судану и главу операции в поддержку мира Яна Пронка.

Положение в Кот-д'Ивуаре (см. S/2002/30/Add.50; S/2003/40/Add.5, 17, 19, 29, 31, 45, 47 и 48; и S/2004/20/Add.5, 8, 17, 21 и 31; см. также S/2003/40/Add.11 и 44)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 5072-м заседании, состоявшемся 6 ноября 2004 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

Председатель с согласия Совета пригласил представителя Кот-д'Ивуара, по его просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель заявил, что после консультаций в Совете он был уполномочен сделать от имени Совета заявление и зачитал его текст (текст см. S/PRST/2004/42; будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2004 года — 31 июля 2005 года*).